

# 5:e året

PREMI IMPRESA EUROPEA  
DEN EUROPÆISKE VIRKSOMHEDSPRIS

EVROPSKÉ CENY ZA PODNIKÁNÍ  
DIE EUROPÄISCHEN UNTERNEHMERPREISE  
EUROOPA ETTEVÕTLUSAUHINNAD

**EUROPEISKA NÄRINGSLIVSPRISER**

EURÓPSKE PODNIKATEĽSKÉ OCENENIA

EURÓPAI VÁLLALKOZÁS DÍJ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΒΡΑΒΕΙΑ

PREMIILE EUROPENE PENTRU INIȚIATIVE ANTREPRENORIALE

EUROPEAN ENTERPRISE AWARDS

ЕВРОПЕЙСКИ НАГРАДИ ЗА ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВО

EIROPAS UZŅĒMĒJDARBĪBAS VEICINĀŠANAS BALVAS

PREMIOS EUROPEOS DE LA EMPRESA

PRIX EUROPÉEN DE L'ESPRIT D'ENTREPRISE

EUROPOS VERSLININKYSTĒS APDOVANOJIMAI

PREMJI EWROPEJ GHALL-INTRAPRIŻA

EUROPESE ONDERNEMINGSPRIJZEN

EUROPEJSKIE NAGRODY PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

EVROPSKE NAGRADE ZA PODJETNIŠTVO

PRÉMIOS EUROPEUS DE INICIATIVA EMPRESARIAL

YRITTÄVÄ EUROOPPA –PALKINNOT



**Europeiska kommissionen**  
Näringsliv och industri

# Innehållsförteckning

- 3 Förord
- 4–5 Lista över vinnare 2006–2011
- 6–7 Vinnarnas berättelser
- 8 Europeiska näringslivspriserna 2011
- 9 Juryn
- 10 Juryns stora pris
- 11 Främjande av entreprenörsanda
- 12 Investering i kunskaper
- 13 Förbättring av affärsmiljön
- 14 Stöd åt internationalisering av företag
- 15 Ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap
- 16–17 Nationella kontakter
- 18 Stödjande organisationer av de europeiska näringslivspriserna
- 19 Om GD Näringsliv

RÄTTSLIGT MEDDELANDE: Varken Europeiska kommissionen eller någon person som agerar på kommissionens vägnar kan hållas ansvarig för hur informationen i denna publikation används, eller för eventuella fel som kan finnas trots att dokumentet har utarbetats och granskats noggrant. Denna publikation avspeglar inte nödvändigtvis Europeiska kommissionens åsikter eller ståndpunkter.

Luxemburg: Europeiska unionens publikationsbyrå, 2011

ISBN 978-92-79-20016-8

© Europeiska unionen, 2011

Om inget annat anges är mångfaldigande tillåten med angivande av källan.

Tillstånd att använda/mångfaldiga material som är upphovsrättskyddat av tredje part måste inhämtas från den berörda upphovsrättsinnehavaren.

Publikationen finansieras genom ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation (CIP) som har till uppgift att stimulera till konkurrenskraft bland europeiska företag.

Europeiska näringslivspriserna anordnas av Europeiska kommissionens Generaldirektorat för näringsliv.

Webbplats: [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/best-practices/european-enterprise-awards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/best-practices/european-enterprise-awards/index_en.htm)

För mer information: **Sekretariatet för de europeiska näringslivspriserna**

E-post: [enterprise.awards.eu@media-consulta.com](mailto:enterprise.awards.eu@media-consulta.com)

Tel: +49 30 65 000 161

Fax: +49 30 65 000 190



I år delas de europeiska näringslivspriserna ut för femte året i rad. Priserna är ett initiativ som belönar framstående insatser för att främja entreprenörskap och småföretagande på nationell, regional och lokal nivå. Tävligen lanserades 2005 och omfattar flera viktiga principer i "Small Business Act", Europeiska kommissionens ramverk för småföretagspolitik. Det övergripande målet med priserna är att de ska sprida och bygga på bästa praxis när det gäller att främja en entreprenörsanda och att förbättra affärsmiljön. Under åren har priserna även satt fokus på olika områden för åtgärder, som att minska byråkratin, investera i kunskaper och främja internationalisering och socialt och ansvarstagande entreprenörskap.

Sedan 2006 har nästan 2 000 initiativ tävlat i de europeiska näringslivsprisernas nationella tävlingar. Av de 250 projekt som har nominerats på nationell nivå har drygt 30 vunnit de europeiska näringslivspriserna och lyfts fram i hela Europa som exempel på bästa praxis. Tillsammans har de nominerade projekten skapat över 10 000 nya företag och 70 000 nya jobb och bidragit till att 30 000 jobb har fått vara kvar. Siffrorna är imponerade, men de berättar inte hela historien. Vad det egentligen handlar om är att göra verklighet av nya djärva idéer för att skapa jobb och tillväxt. Det är dessa jobb och nya företag i europeiska städer, regioner och länder som gör Europa mer konkurrens- och motståndskraftigt.

Egenskap av kommissionär för näringsliv och entreprenörskap vill jag ta tillfället i akt att tacka alla deltagande kandidater som har tävlat på nationell nivå de senaste fem åren. Jag vill också tacka de nationella samordnarna, som har valt ut de bästa initiativen i sina länder, och alla före detta och nuvarande jurymedlemmar för deras engagemang och ansträngningar till förmån för de europeiska näringslivspriserna. Ni har alla bidragit till att öka medvetenheten om hur offentliga myndigheter främjar entreprenörskap och småföretag i Europa.

De 399 nationella projekt som tävlar om årets europeiska näringslivspriser visar att intresset för att delta i tävlingen har ökat markant. Det är också glädjande att kunna välkomna Kroatien, Serbien och Turkiet, som deltog i tävlingen för första gången i år.

Initiativen som presenteras i denna broschyr är idéer till åtgärder på alla nivåer och konkreta exempel på hur man kan göra det lättare att starta och driva småföretag och få dem att växa. De visar också hur det europeiska samhället kan bli mer entreprenörvänligt och mer omfattande.

Jag hoppas att dessa projekt kan inspirera aktuella och framtida initiativ, och ser fram emot många fler framgångsrika år med de europeiska näringslivspriserna.

A handwritten signature in black ink that reads 'Antonio Tajani'.

**Antonio Tajani**  
Kommissionär med ansvar för näringsliv



# Lista över vinnare 2006–2011

## 2006



### Juryns stora pris Y4 kommittén Finland

En omfattande metod för att introducera affärsperspektivet i regionalt beslutsfattande, som uppmuntrar till innovation och entreprenörskap grundat i etiskt hållbara värderingar. Projektet blev början på en kulturell förändring i centrala Finland och ökade andelen entreprenörer i en region där det tidigare hade funnits en väletablerad kultur av lönearbete.  
[www.y4.fi](http://www.y4.fi)



### Pris för banbrytande entreprenörskap ifex: Initiativ för nyetableringar och företagsöverlåtelse Ministeriet för ekonomi, Baden-Württemberg, Tyskland

En byrå som sköter allt i samband med att starta och överlåta företag, med ett nätverk av 1 400 tjänsteleverantörer som kan erbjuda stöd.  
[www.newcome.de](http://www.newcome.de)



### Pris för näringslivsstöd Övre gamla stan, Stadtgemeinde Lienz Lienz marknadsföringsavdelning, Österrike

Ett nytt sorts program för stadsutveckling som bygger på samarbete och som sammanför medborgare, företag och offentliga myndigheter för att förbättra den lokala ekonomin.  
[www.stadt-lienz.at](http://www.stadt-lienz.at)



### Pris för minskad byråkrati Initiativet On-the-Spot-Firm Handels- och industrikammaren i Centro-regionen, Portugal

Initiativ som gör det möjligt att starta ett företag på mindre än en timme, till en mycket lägre kostnad och allt på samma plats.  
[www.cec.org.pt](http://www.cec.org.pt)



### Pris för investeringar i människor FREE

Stiftelse för forskning och utbildning i näringslivsfrågor, Belgien

Utbildnings- och kommunikationsåtgärder som har syftet att sporra andan av entreprenörskap på alla utbildningsnivåer.  
[www.freefoundation.be](http://www.freefoundation.be)



### Pris för ansvarsfullt entreprenörskap Staden investerar i dig Autopromozione Sociale i Roms kommun, Italien

Stödprogram för lokala nystartade företag med betoning på hållbar utveckling och bättre livskvalitet i stadsförorterna.  
[www.autopromozionesociale.it](http://www.autopromozionesociale.it)

## 2007



### Juryns stora pris Uppförande av affärslokaler i Bilbao Lan Ekintza-Bilbao, Bilbao, Spanien

Initiativ för innovativ omställning som syftar till att förhindra stadens förfall genom att locka nystartade och etablerade företag till den gamla stadskärnan genom att erbjuda ekonomiskt stöd samt bekämpa marginalisering och socialt utanförskap.  
[www.bilbao.net/lanekintza](http://www.bilbao.net/lanekintza)



### Pris för banbrytande entreprenörskap Etnisk coaching för entreprenörer från etniska minoriteter i Vejle regionen

Vejle företagsutveckling, Vejle, Danmark  
ifex underlättar startandet av nya företag genom att erbjuda handledning till entreprenörer från etniska minoriteter.  
[www.vejle-erhvervsudvikling.dk](http://www.vejle-erhvervsudvikling.dk)



### Pris för näringslivsstöd 1,2,3,GO, expertnätverket i storregionen och dess bonusar för företagsutablering Business Initiative Asbl, Luxemburg

Ett interregionalt nätverk av nästan 300 experter som hjälper till att ta fram framgångsrika affärsplaner för innovativa företag.  
[www.123go-networking.org](http://www.123go-networking.org)



### Pris för investeringar i människor Cap'Ten, ta befälet över ditt projekt ICHEC-PME, Bryssel, Belgien

Aktivitet i grundskolan som stimulerar barnens kreativitet, oberoende, ansvarskänsla och kommunikationsförmåga.  
[www.ichec-pme.be](http://www.ichec-pme.be)



### Pris för ansvarsfullt entreprenörskap Fabrica Ethica

Regionen Toscanas offentliga produktionsmyndighet, Italien  
En rad initiativ – bland andra anslag, lagar och priser – för att inspirera till och främja socialt ansvarstagande bland regionala företag.  
[www.fabricaethica.it](http://www.fabricaethica.it)



### Minskad byråkrati Företagsregistreringsportalen (CREP) Tallinn, Estland

En onlineportal som förenklar registreringen av företag, vilket tar mindre än 12 minuter på portalen.  
[www.rik.ee/crep](http://www.rik.ee/crep)



### Minskad byråkrati Széchenyi kortsystemet Budapest, Ungern

Ett mycket framgångsrikt system för beviljande av kredit på elektronisk väg som hjälper nystartade små och medelstora företag.  
[www.kavosz.hu](http://www.kavosz.hu)

## 2008/2009



### Juryns stora pris The Scarborough Renaissance Partnership

Scarborough Renaissance Partnership,  
North Yorkshire, Storbritannien

Utvecklingsprojektet omvandlade staden Scarborough på Englands nordöstra kust genom att gå i bräschen för en renässans och få fart på entreprenörskapet. Den säsongsbetonade ekonomin, där arbetslösheten under vintern var 50 procent högre än under sommaren, förvandlades till en året-om-ekonomi med endast 10 procent skillnad i arbetslöshet mellan sommar- och vinterhalvåret.  
[www.scarborough.gov.uk](http://www.scarborough.gov.uk)



### Pris för banbrytande entreprenörskap Instituto IDEAS Universidad Politécnica de Valencia (UPV), Valencia, Spanien

Främjar skapandet av nya affärsmöjligheter och innovativa teknikbaserade företag.  
[www.ideas.upv.es](http://www.ideas.upv.es)



### Pris för minskad byråkrati ANTI-BUREAU

Miskolc Holding Zrt., Miskolc, Ungern  
En centraliserad verksamhet som erbjuder en kostnadseffektiv tjänst genom att flera administrativa processer slås ihop.  
[www.investinmiskolc.com](http://www.investinmiskolc.com)



### Pris för näringslivsstöd Gothia Science Park Närings- och samhällsbyggnadsenheten, Skövde kommun, Sverige

Företagsutvecklingen diversifieras och snabbas upp i regionen genom samarbeten med forskare, studenter och företagsvärlden.  
[www.skovde.se](http://www.skovde.se)



### Pris för investeringar i människor Kunskap, kompetens, stöd – från entreprenör till entreprenör

Women's Enterprise Agency, Helsingfors,  
Finland  
Den unika verksamhetsmodellen erbjuder mentorsverksamhet för kvinnliga entreprenörer som leder nya och växande små och medelstora företag.  
[www.nyek.fi](http://www.nyek.fi)



### Pris för ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap

Få in folk på arbetsmarknaden  
WABE (anställnings- och kompetensföretag i Waldkirch), Waldkirch, Tyskland

Ideell offentlig-privat samverkan som underlättar integreringen av arbetslösa personer på arbetsmarknaden.  
[www.wabe-waldkirch.de](http://www.wabe-waldkirch.de)

## 2010



### Juryens stora pris

#### Bofasta entreprenörer

Agence Regionale de Developpement des Territoires d'Auvergne (ARDTA), Frankrike

Entreprenörbostäder erbjuder kort- och långsiktiga stödåtgärder för personer som kommer utifrån som genom att starta eller köpa företag vill etablera sig i regionen. De är utformade för att stödja, underlätta och snabba på uppstartandet av nya företag genom att ge potentiella entreprenörer vägledning och nya sätt att finansiera sina levnadsomkostnader.  
[www.auvergnelife.tv](http://www.auvergnelife.tv)



### Främjande av entreprenörssandan

#### Egenföretagande i den kreativa branschen

Institute of Entrepreneurship and Organizational Development of Johannes Kepler University Linz (IUG), Österrike

Särskilda valbara universitetskurser som gör att blivande konstnärer även kan blomma ut som entreprenörer.  
[www.iug.jku.at](http://www.iug.jku.at)



### Investering i kunskaper

#### Företagsamt Halland

Region Halland, Sverige

En regional strategi för att stimulera entreprenörskap på alla utbildningsnivåer som har lyckats fördubbla antalet ungdomar som vill bli entreprenörer.  
[www.foretagsamt.se](http://www.foretagsamt.se)



### Förbättring av affärsmiljön

#### Programmet för företagsstöd för att minska antalet nedlagda affärsverksamheter

DATA polslovene storitve, d.o.o., Slovenien  
Offentlig-privat samverkan för att ge stöd åt nya företag och därmed minska andelen företag som misslyckas med 50 procent.  
[www.data.si](http://www.data.si)



### Stöd åt internationalisering av företag

#### EGI – Det eurregionala komma-igång initiativet

Niederrhein University of Applied Sciences (Germany) and Stichting Teamvenlo (the Netherlands), Tyskland

Binationella grupper främjar nybildade företags gränsöverskridande aktiviteter och stimulerar företagsbildningar.  
[www.egi-online.eu](http://www.egi-online.eu)



### Ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap

#### Uppförande av hus med hjälp av ett utbildningssystem för arbetslösa

Powiatowy Urząd Pracy (District Labour Office), Polen

Arbetslösa personer utbildas till kvalificerade byggarbetare som bygger bostäder för socialt boende.  
[www.pup.nysa.pl](http://www.pup.nysa.pl)



### Juryens särskilda omnämmande

#### Prioritering av etik!

Initiative "Time for Ethics", Tyskland

Frivilliga experter ger lokala entreprenörer handledning och råd i etiskt ledarskap.  
[www.zeitfuerehtik.de](http://www.zeitfuerehtik.de)

## 2011



### Juryens stora pris

#### Barcelonas entreprenörscener

Barcelona Activa SAU SPM, Barcelonas stadsfullmäktige, Spanien

Centrets mission är att förändra entreprenörskap och företagstillväxt i Barcelona, och fungerar som en referenspunkt och ett nav för entreprenörer. Centret tillämpar en innovativ modell för tjänster online och på plats för att utbilda personer och har på så sätt bidragit till etableringen av fler än 6000 nya företag.  
[www.barcelonanetactiva.com](http://www.barcelonanetactiva.com)



### Främjande av entreprenörssanda

#### Together, we can do more!

#### (Biodling, honungstillverkning, skogar och hållbar utveckling)

Düzce universitet, centret för forskning, utveckling och tillämpning inom biodling (DAGEM), Turkiet

Drar nytta av upptäckten av en unik biart genom att utbilda mindre gynnade grupper i biodling för att förbättra ekonomin.  
[www.duzce.edu.tr](http://www.duzce.edu.tr)



### Investering i kunskaper

#### Center för Amsterdams skolor för entreprenörskap (CASE)

Sektorsöverskridande entreprenörsutbildning med praktik, på alla fakulteter och utbildningsnivåer för lokala universitetsstudenter.

Amsterdams center för entreprenörskap, Nederländerna  
[www.fee.uva.nl/ace/home.cfm](http://www.fee.uva.nl/ace/home.cfm)



### Förbättring av affärsmiljön

#### E-factory

Regionförbundet Uppsala län, Sverige

Stimulerar entreprenörskap på landsbygden genom e-handel och innovativa mikroinvesteringssystem.  
[www.regionuppsala.se](http://www.regionuppsala.se)



### Stöd åt internationalisering av företag

#### Rethinking the product

Handelskammaren i Prato, Italien

Internationaliserar lokala företag genom att stimulera experiment med produkter för att utveckla prototyper.  
[www.po.camcom.it](http://www.po.camcom.it)



### Ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap

#### Hotel Panda – Hur man kan vara kommersiell och konkurrenskraftig, och ha en innovativ anställningspolicy

Hotel Panda Ltd., Ungern

Hotellet tillämpar en unik utbildnings- och anställningsmodell för att integrera människor med funktionsnedsättningar i arbetslivet.  
[www.hotelpanda.hu](http://www.hotelpanda.hu)



### Juryens särskilda omnämmande

#### Mentorsverksamhet för migranter

Handelskammaren (WKO), Österrike

Initiativet stöder integreringen av kvalificerade yrkesarbetare med etnisk bakgrund på den österrikiska arbetsmarknaden.  
<http://portal.wko.at/wk/startseite.wk>

# Vinnarnas berättelser

**Tidigare vinnare av de europeiska näringslivspriserna berättar hur det har påverkat dem att få detta erkännande och hur det har påverkat deras initiativ, och var de är idag.**

*"Vårt projekt utvecklas ständigt och är fortfarande känt som ett exempel på bästa praxis för innerstads- och distriktsutveckling. Efter deltagandet i de europeiska näringslivspriserna har över 80 distrikt besökt vår stad för att se hur vårt samarbetsinitiativ för stadsutveckling fungerar och för att prata med viktiga ekonomiska partner och medborgare om deras erfarenheter."*

Nine Truntschnig, Upper Old Town Lienz Stadtgemeinde, Österrike

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2006



Oskar Januschke mottar priset Enterprise Support Award för projektet Upper Old Town Lienz Stadtgemeinde

*"Vi har ständigt anpassat vårt stadsomställningsinitiativ för att överensstämja med entreprenörers och företags dynamiska behov och med marknadsförhållandena. Priset ledde till att vårt projekt har kopierats av andra städer i den autonoma regionen Baskien och på andra håll i Spanien. Överlevnadsgraden för företag som har deltagit i vårt projekt är 90 procent."*

Xabier Ochandiano Martinez, utveckling av lokaler för yrkesmässig användning i Bilbao, Spanien

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2007



Personerna bakom Business Initiative npa från Luxemburg poserar tillsammans med Europeiska kommissionens representanter

*"Vårt interregionala nätverk av experter på af-färsplaner fick internationellt erkännande efter deltagandet i de europeiska näringslivspriserna. Vi har sedan dess fortsatt att utvidga vårt initiativ med nya projekt och genom att stärka vår närvaro i storregionen med nya partner i Tyskland och Belgien."*

Sylvia Mann, 1,2,3,GO – Business Initiative npa, Luxemburg

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2007

*"Öppenhet och företag som verkar över gränserna är avgörande för vår framgång. Efter deltagandet i de europeiska näringslivspriserna har vi godtagit utländska e-ID:n från Portugal, Finland, Belgien och Litauen och gjort det möjligt för personer från dessa länder att använda vår portal för att registrera sina företag. Detta har gjort att vi har fått 20 miljoner nya potentiella användare. 2010 lämnade nästan 99 procent av alla estniska entreprenörer in sina årliga rapporter genom vår portal."*

Margus Magi, Företagsregistreringsportal (CREP), Estland

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2007

*"Att bli belönad för att framgångsrikt ha gett staden Scarborough en egen renässans har dramatiskt förbättrat projektets anseende. Projektet har hjälpt de lokala företagen och bidrar till att locka nya organisationer till vår stad. Scarborough vann även två andra priser: Project of the Year 2009, som delas ut av International Association of Public Participation, och Great Town National Award 2010, som delas ut av Academy of Urbanism."*

Nick Taylor, The Scarborough Renaissance Partnership, Storbritannien

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2008/2009

*"Vinsten gjorde projektet så uppmärksammat i Europa att vi blev inbjudna till UK Nordic Baltic Summit 2011 för att presentera våra mentorsmodeller för nio europeiska premiärministrar. Premiärminister David Cameron sa angående vår presentation att Storbritannien har mycket att lära från andra länder om kvinnors deltagande på arbetsmarknaden."*

Taru Paivike, Kunskap, kompetens, stöd – från entreprenör till entreprenör, Finland

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2008/2009



Personerna bakom Kunskap, kompetens, stöd – från entreprenör till entreprenör vinner priset Investeringar i kunskaper



Europeiska kommissionens representanter ger Kordian Kolbiarz priset för ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap

*"Att vinna Europeiska näringslivspriserna bidrog direkt till att främja vårt projekt och vårt unika system för att anlägga bostäder för socialt boende och på samma gång utbilda arbetslösa. Vårt projekt har nu starkt stöd från Polens ministerium för arbete och socialpolitik. Vi ger fortlöpande information till lokala och nationella europeiska myndigheter som vill genomföra liknande projekt."*

Kordian Kolbiarz, anläggning av bostäder genom ett system för utbildning av arbetslösa, Polen

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2010

*"Sedan vi vann priset har vi blivit erkända i än högre grad i Slovenien och våra kostnadsfria tjänster för entreprenörer fortsätter att ge utmärkta resultat. Vi har fördjupat vårt samarbete med institutioner med målet att hjälpa entreprenörer överleva den ekonomiska krisen. Vi arbetar för närvarande på att överföra vårt initiativ för god praxis till andra länder."*

Siniša Nišavić, program för stöd till entreprenörer med målet att minska antalet företagskonkurser, Slovenien

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2010

*"Efter att vi vann priset har vi i fransk TV fått förklara hur vårt initiativ för kort- och långsiktigt stöd kan få entreprenörer som kommer utifrån att etablera sig i vår region. Detta skapade ett stort intresse för vårt projekt, och vi fick under en tid upp till 250 telefonsamtal per dag. Sedan 2010 har antalet projekt vi stöder ökat med 30 procent och vi planerar just nu att vidga projektet till regionen Massif Central."*

Henri Talamy, Residences D'Entrepreneur (Auvergne-France), Frankrike

Vinnare av Europeiska näringslivspriserna 2010



2010 års vinnare poserar med kommissionärerna Antonio Tajani och Teresa Santero från det spanska ordförandeskapet

# Europeiska näringslivspriserna 2011

## Erkännande av goda insatser för att främja regionalt entreprenörskap

Nästan 400 lokala och regionala myndigheter från 24 EU-länder samt Kroatien, Island, Norge, Turkiet och Serbien tävlade i den nationella omgången av de europeiska näringslivspriserna. Priserna uppmärksammar och belönar goda insatser för att främja företagande och entreprenörskap, för att stödja entreprenörskap i synnerhet på regional nivå.

Liksom de föregående åren var tävlingen öppen för nationella, regionala och lokala myndigheter samt för offentlig-privat samverkan mellan offentliga myndigheter och entreprenörer, utbildningsprogram och företagsorganisationer.

Årets kandidater skulle visa hur deras initiativ hade underlättat för företag och satt fart på regionens ekonomi under de två år som föregick tävlingsåret.

Priserna delas ut för framstående insatser i fem kategorier:

### 1. Främjande av entreprenörssanda:

uppmärksammar åtgärder och initiativ på nationell, regional och lokal nivå som främjar entreprenörstänkande, särskilt bland ungdomar och kvinnor. *Exempel: Evenemang och kampanjer för att främja bilden av entreprenörskap och entreprenörer och en kultur som uppmuntrar till kreativitet, innovation och risktagande.*

### 2. Investering i kunskaper:

uppmärksammar regionala och lokala initiativ för förbättrade entreprenörs- och yrkeskunskaper och kunskaper inom teknik och företagsledning. *Exempel: Främjande av särskilda kunskaper, till exempel tekniska kunskaper som behövs inom hantverkssektorn, språkkunskaper, datorkunskaper, system för rörlighet och mentorsverksamhet för entreprenörer, entreprenörsutbildning i skolor och på universitet.*

### 3. Förbättring av affärsmiljön:

uppmärksammar innovativ politik på regional och lokal nivå som främjar företagsstarter och företagsexpansion, förenklar lagstiftning och administrativa förfaranden för företag och är ett genomförande av principen "tänk småskaligt först" till fördel för små och medelstora företag. *Exempel: Åtgärder för att göra det lättare för små och medelstora företag att få tillgång till offentliga upphandlingsmarknader, minska byråkratin, hjälpa nya företag att komma igång, och bidra till att främja innovationspotentialen i informations- och kommunikationsteknik och e-företag.*

### 4. Stöd åt internationalisering av företag:

uppmärksammar politiska initiativ som uppmuntrar företag, särskilt små och medelstora företag, att dra fördel av de möjligheter som erbjuds på marknader både i och utanför EU. *Exempel: Projekt för att bygga, underhålla och stödja internationellt företagsarbete, information eller verktyg för att hitta partner, supporttjänster eller program för att hjälpa små och medelstora företag att etablera sig utomlands.*

### 5. Ansvarsfullt och omfattande entreprenörskap:

uppmärksammar regionala och lokala åtgärder för att främja socialt ansvarstagande och hållbara affärsmetoder inom området socialt arbete och/eller miljö. I denna kategori kommer man också att uppmärksamma ansträngningar för att främja entreprenörskap bland mindre gynnade grupper som arbetslösa, personer med funktionsnedsättning och personer från etniska minoriteter. *Exempel: Sociala eller ideella företag som fyller sociala behov genom entreprenörskap. Projekt för att stödja affärlösningar för att ta itu med miljöproblem och klimatförändringen, som grön eller ren teknik.*

Den europeiska juryn delade även ut **juryns stora pris** till det bidrag som den ansåg vara det mest kreativa och inspirerande entreprenörsinitiativet i Europa.



# Juryn

En oberoende europeisk jury som består av representanter från myndigheter, företag och universitet har valt ut de bästa bidragen och delat ut pris i respektive kategori.

Årets jury består av en representant från universitetsvärlden, en företagsorganisation, en entreprenör från Belgiens ordförandeskap för Europeiska rådet 2010 samt en högt uppsatt regeringsrepresentant från Ungerns ordförandeskap för Europeiska rådet 2011. I juryn finns även två permanenta medlemmar, en från GD Näringsliv och en från Regionkommittén. Även vinnaren av Juryns stora pris förra året återfinns i juryn.

## Medlemmarna av 2011 års jury var:



**Pierre Henri Rion**

affärsängel, ordförande för EVS Broadcast S.A. och direktör – vice ordförande, Belgiens byrå för utrikeshandel



**Dr. László Szöllösi**

biträdande statssekreterare, ministeriet för nationell ekonomi, Ungern



**Andrea Benassi**

generalsekreterare, Union Européenne de l'Artisanat et des Petites et Moyennes Entreprises (UEAPME)



**Lucio Gussetti**

direktör för direktoratet Consultative Works, Regionkommittén



**Dr. Anders Lundström**

tidigare ordförande, grundare av IPREG, Forum för småföretagsforskning/Innovativ policyforskning för ekonomisk tillväxt



**Joanna Drake**

EU-direktör vid direktoratet för främjandet av konkurrenskraft hos små och medelstora företag (SMF), Europeiska kommissionen, EU-kommissionens generaldirektorat för näringsliv (ordförande)



**Henri Talamy**

Agence Régionale de Développement des Territoires d'Auvergne, vinnare av 2010 års Europeiska näringslivspriser (juryns stora pris)

# Juryns stora pris

Ett särskilt pris till det företagsinitiativ som anses vara det mest kreativa och inspirerande i Europa



## Vinnare

### Barcelonas entreprenörscener

Barcelona Activa SAU SPM, Barcelonas stadsfullmäktige, Spanien

Barcelon **a**ctiva



Ajuntament  
de Barcelona

## Förvandlar Barcelonas entreprenörslandskap

Med dess mission att omvandla entreprenörskap och företagstillväxt i Barcelona etablerade stadsfullmäktige år 2004 Barcelonas entreprenörscener för att fungera som en referenspunkt för entreprenörer, samt ett nav för att få fart på entreprenörskapet genom dess aktiviteter och resurser. Projektet tillämpar en innovativ modell med tjänster online och på plats som gör det möjligt för entreprenörer att skapa sin egen färdplan från affärsidé till skapandet av företaget. Hjälpen i form av utbildningsaktiviteter, konferenser och workshops i att skaffa sig de nödvändiga företagskunskaperna skräddarsys specifikt för behoven och prioriteringarna hos entreprenörer i olika ekonomiska sektorer. Bland de utbildningar som erbjuds finns "kunskapspillar" eller korta utbildningstillfällen inom tekniska områden, men även "kunskapsveckor" för redan aktiva entreprenörer, särskilda sommarkurser och aktiviteter för egenföretagare. Centret erbjuder resurser som överbrygger stadiet mellan att starta och att utveckla företaget och erbjuder även personlig coaching, fri tillgång till lokaler och en onlinetjänst för snabb bolagsbildning.

Projektet har väglett cirka 134 000 personer och cirka 222 000 personer har deltagit i de evenemang som anordnas varje år. Sedan 2004 har Barcelona Activa hjälpt till att skapa 6 214 nya företag och 11 800 nya jobb.



Ytterligare information:  
[www.barcelonanetactiva.com](http://www.barcelonanetactiva.com)

### Kontakt:

Barcelonas stadsfullmäktige  
Anna Molero Romén  
Verkställande direktör  
Carrer Llacuna 162-164  
Barcelona, Spanien  
E-post: [elena.delrey@barcelonactiva.cat](mailto:elena.delrey@barcelonactiva.cat)

## Särskilt omnämmande

Federala handelskammaren (WKO), Österrike



## Mentorsverksamhet för migranter underlättar social integrering och ekonomisk utveckling

Mentorsverksamhet för migranter inrättades av Österrikes federala handelskammare i samarbete med olika parter för att underlätta för kvalificerad arbetskraft med etnisk bakgrund att integreras på den österrikiska arbetsmarknaden, och även för att främja internationaliseringen av den österrikiska ekonomin. Sedan 2008 har fler än 450 mentorspar bildats och många har lett till framgångsrika arbeten och bestående partnerskap.

Ytterligare information:  
[www.wko.at/mentoring](http://www.wko.at/mentoring)

### Kontakt:

Federala handelskammaren  
MMag. Margit Kreuzhuber  
Wiedner Hauptstr. 63  
1045 Wien, Österrike  
E-post: [Margit.kreuzhuber@wko.at](mailto:Margit.kreuzhuber@wko.at)

# Främjande av **entreprenörsanda**

**Uppmärksammar åtgärder som främjar en entreprenörskultur och ett entreprenörstänkande och höjer medvetenheten om entreprenörskap i samhället**



## Vinnare

**Together, we can do more! (Biodling, honungstillverkning, skogar och hållbar utveckling)** Düzce universitet, centret för forskning, utveckling och tillämpning inom biodling (DAGEM), Turkiet



## Lokala honungsbin ett lyft för entreprenörer

Projektet vid Düzce universitet, centret för forskning, utveckling och tillämpning inom biodling (DAGEM) kombinerar traditionella aktiviteter med en entreprenörsanda genom att vinna ekonomiska fördelar av upptäckten av en unik art, Yiğilca-honungsbiet, som producerar tre gånger så mycket honung som andra biarter. För att utnyttja denna upptäckt anordnade DAGEM workshops, seminarier och utbildningar om biodling och honungsframställning och uppmuntrade lokalbefolkningen att delta för att skaffa sig de nödvändiga kunskaperna. Universitetet anpassade 255 hektar skog för att möjliggöra biodling och hjälpte många i lokalbefolkningen, särskilt kvinnor och arbetslösa, att starta egna biodlingar. Genom projektet kunde man på så sätt integrera skogsbruk, biodling, honungsproduktion och startandet av företag inom ramen för en lokal utvecklingsstrategi.

Biodling ses i lokalsamhället som en viktig möjlighet till arbetstillfällen eftersom initiativet har minskat arbetslösheten och utflyttningen från regionen. Staden är nu självförsörjande när det gäller att avla fram biodrottningar, och kan få årliga intäkter på 750 000 euro, vilket överstiger den statliga budgeten på 6 000 euro.



Ytterligare information:  
[www.duzce.edu.tr](http://www.duzce.edu.tr)

### Kontakt:

Düzce universitet, centret för forskning, utveckling och tillämpning inom biodling (DAGEM)  
Meral Kekeçoğlu  
Biträdande professor  
Düzce, Turkiet  
E-post: [meralkekecoglu@duzce.edu.tr](mailto:meralkekecoglu@duzce.edu.tr)

## Andrapris

**Gdansk stads arbetsförmedling, Polen**



## Främjar entreprenörskap bland personer som är 50+

Mogen entreprenör ger arbetslösa, pensionärer och arbetslösa i åldrarna 50 till 64 en möjlighet att på nytt komma in och stanna kvar på arbetsmarknaden genom att bli egenföretagare. De som kvalificerar sig till programmet får utbildning i affärskompetens och erbjuds affärskonsulttjänster. Anslag gavs till dem som hade bäst affärsplaner. Med hjälp av programmet skapades 33 nya företag.

Ytterligare information:  
[www.pup.gda.pl](http://www.pup.gda.pl)

### Kontakt:

Gdansk stads arbetsförmedling  
Szymon Grych  
Programspecialist  
Ul. 3 Maja 9  
80-802 Gdansk, Polen  
E-post: [szgrych@pup.gda.pl](mailto:szgrych@pup.gda.pl)

# Investering i kunskaper

**Uppmärksammar regionala och lokala initiativ för att förbättra kunskaper inom entreprenörskap, yrkesliv, teknik och företagsledning**



## Vinnare

**Center för Amsterdams skolor för entreprenörskap (CASE)**

Amsterdams center för entreprenörskap, Nederländerna



## Att lära sig om entreprenörskap genom handfast praktik i Amsterdam

Center för Amsterdams skolor för entreprenörskap (CASE) etablerades efter upptäckten att så mycket som 90 procent av universitetsstudenterna inte hade haft någon kontakt med entreprenörskap och därför inte kunde överväga det som en karriärmöjlighet. CASE vill skapa nya typer av utbildningar med en stark betoning på entreprenörskunskaper. Projektet utvecklar sektorsöverskridande entreprenörsutbildningar på alla fakulteter och utbildningsfaser. Programmet gör det möjligt för studenter att skapa nya företag som en del av deras utbildning, antingen under terminen eller i samband med en sommarkurs, och på så sätt få handfast erfarenhet av entreprenörskap. CASE gör det möjligt för alla studenter att studera entreprenörskap i Amsterdam. Studenterna har tillgång till entreprenörskurser, valbara kurser och ett "honours"-program och Master of Science-programmet Joint Entrepreneurship.

Sedan programmet instiftades har antalet studenter som kan tänka sig en karriär som entreprenör tredubblats. 2 000 studenter deltog i entreprenörskurserna och 1 000 studenter deltog i de sex valbara kurserna som ledde till att 100 nya företag startades. Tre "växthus" för utbildning i entreprenörskap och nystart av studentföretag förverkligades och ledde till att 20 nya företag startades.



Ytterligare information:  
[www.ace-amsterdam.org](http://www.ace-amsterdam.org)

### Kontakt:

Amsterdams center för entreprenörskap  
Drs. Erik Boer  
Direktör  
Roetersstraat 11  
1018 WB Amsterdam  
Nederländerna  
E-post: [f.boer@uva.nl](mailto:f.boer@uva.nl)

## Andrapris

**Apple Pie Enterprises (APE Media) Ltd., Storbritannien**



## Kreativa kompetenser driver social förändring och företag i Newham

Newham är ett område i London med hög arbetslöshet och hög brottslighet vilket även förvärras av den höga andelen utbildade ungdomar. APE Media Ltd bildades i detta sammanhang för att ge de lokala ungdomarna välbehövliga yrkeskunskaper. APE Media Ltd fokuserar främst på kreativa branscher och samarbetar med cirka 200 partner och bildar strategiska allianser inom den privata och offentliga sektorn och inom frivilligsektorn. Fram till idag har drygt 2 500 ungdomar dragit nytta av programmen. Minst 30 procent av dessa arbetar för närvarande inom kreativa branscher, bland annat på BBC Radio 1 och Sky TV.

Ytterligare information:  
[www.ape-media.com](http://www.ape-media.com)

### Kontakt:

Apple Pie Enterprises (APE Media) Ltd.  
Mr Trevor Blackman  
Verkställande direktör  
The Crypt, St John's Church,  
Stratford, London E15 1NG, UK  
E-post: [trevor@ape-media.com](mailto:trevor@ape-media.com)

# Förbättring av affärsmiljön

Uppmärksammar åtgärder för att förenkla administrativa förfaranden för företag, särskilt för nystartade företag



## Vinnare

### E-factory

Regionförbundet Uppsala län, Sverige



## Stimulerar entreprenörskap på landsbygden genom e-handel och mikroinvesteringar

E-factory-projektet har hittat kreativa och innovativa lösningar som sätter fart på entreprenörskap och skapar arbeten i Uppsala läns landsbygdsområden. Projektets plattform för rådgivningstjänster och affärsutveckling riktar sig mot existerande företag och individer som startar företag i landsbygdsområdet. En företagsinkubator erbjuder coaching och mentorskap i affärsutveckling, ekonomi och e-handel. Deltagarna deltar regelbundet i nätverksaktiviteter, seminarier och workshops. Finansiella verktyg görs tillgängliga genom Hebymodellen, ett mikrolånprogram som har skapats särskilt för detta projekt, vilket gör det möjligt för lokalinvånare att investera i lokala företag för så lite som 50 euro per person, och därmed gör befolkningen till intressenter och ger dem ett val i lokal affärsutveckling. Tonvikt lades vid internet och e-handel eftersom den tekniska utvecklingen inom IT är särskilt betydelsefull för företag i landsbygdsområden.

Som ett resultat av E-Factory har 176 nya företag skapats och 342 redan etablerade företag har fått hjälp med att expandera på sina respektive marknader. Totalt har projektet nått mer än 800 företag. 53 procent av dem som deltog i projektet var kvinnliga entreprenörer.



Ytterligare information:  
[www.region uppsala.se](http://www.region uppsala.se)

Kontakt:  
Regionförbundet Uppsala län  
Tomas Stavbom  
Enhetschef, regional utveckling  
Kristiansund 41  
751 48 Uppsala, Sverige  
E-post: [tomas.stavbom@region uppsala.se](mailto:tomas.stavbom@region uppsala.se)

## Andrapris

### Heves läns handelskammare, Ungern



## Hjälper lokala små och medelstora företag att spara energi och pengar

Heves handelskammare genomförde en ny energipolitik för att hjälpa lokala företag att nå målen om 20-20-20 procent för energibesparingar, förnyelsebar energi och minskade koldioxidutsläpp. Introduktionen av moderna, energieffektiva tekniker, bland annat geotermisk energi, har hjälpt lokala företag att göra energibesparingar på totalt 61 miljoner ungerska forint (ungefär 233 000 euro).

Ytterligare information:  
[www.hkik.hu](http://www.hkik.hu)

Kontakt:  
Heves läns handelskammare  
Gábor Fülöp, SG  
PO BOX 440  
3301 Eger, Ungern  
E-post: [hkik@hkik.hu](mailto:hkik@hkik.hu)

# Stöd åt **internationalisering** av företag

**Uppmärksammar politik för att uppmuntra företag och särskilt små och medelstora företag att dra fördel av de möjligheter som erbjuds av marknader både i och utanför EU**



## Vinnare

### Rethinking the Product

Handelskammaren i Prato, Italien



## Internationalisering av Pratos företag genom produktexperiment

Rethinking the product uppmuntrar företag att samarbeta och utveckla nya användningsområden för sina produkter och att internationalisera dem. Projektets syfte är att stödja företag från olika sektorer och göra det möjligt för dem att samarbeta och skapa prototyper inspirerade av företagets traditionella produkter. Assisterade av designers och marknadsföringsexperter har företag från olika sektorer från heminredning och textilier till lädervaror en möjlighet att testa sina kunskaper med nya typer av produkter. Det var så ett textilföretag började göra bokhyllor med stoppning och ett traditionellt läderföretag skapade en flaskhållare i läder. Prototyperna presenteras vid internationella mässor och evenemang och även lokalt.



Under projektets gång skapades 49 prototyper som anpassades till marknadens behov och lanserades för försäljning. Under Innocenter-mässan i Hongkong 2008 presenterades 18 prototyper från de 24 deltagande länderna. I Tokyo 2009 presenterades 18 prototyper från de 34 deltagande länderna vid evenemanget Design Interior Festival.

Ytterligare information:  
[www.po.camcom.it](http://www.po.camcom.it)

### Kontakt:

Handelskammaren i Prato  
Silvia Gambi  
Chef för externa relationer  
Via Valentini, 14  
59100 Prato, Italien  
E-post: [silvia.gambi@po.camcom.it](mailto:silvia.gambi@po.camcom.it)

## Andrapris

Enterprise Rhône-Alpes International, Frankrike



Rhône-Alpes

## Regionen Rhône-Alpes använder en unik supportmodell för att få fart på exporten

ERAI har utvecklat ett varumärkesregistrerat system, Implantis®, för att stödja internationaliseringen av sina företag, särskilt i Kina. Dess utlandskontor erbjuder ett komplett inkubationssystem, inklusive rekrytering, lokaler och översyn. Fram till idag har ERAI hjälpt drygt 150 företag att registrera sig utomlands och snabbt integrera sig på nya marknader.

Ytterligare information:  
[www.erai.org](http://www.erai.org)

### Kontakt:

ERAI (Enterprise Rhône-Alpes International)  
Céline Mainier  
Projektledare  
8, rue Paul Montrochet  
69002 Lyon, Frankrike  
E-post: [celine.mainier@erai.org](mailto:celine.mainier@erai.org)

# Ansvarsfullt och **omfattande** **entreprenörskap**

**Uppmärksammar regionala och lokala åtgärder för att främja socialt ansvarstagande i näringslivet och hållbara affärsmetoder**



## Vinnare

### Hotel Panda

Hotel Panda Ltd., Ungern



## Hur man kan vara kommersiell och konkurrenskraftig samtidigt som man har en innovativ anställningspolicy

Hotel Pandas ägare vill integrera personer med funktionsnedsättningar i arbetslivet och ge dem anställningsmöjligheter som de annars inte skulle ha. Hotellet har fått en framstående position inom turistnäringen genom att tillämpa en unik anställningsmodell, en personalstyrka med olika former av funktionsnedsättningar. Genom att erbjuda utbildning och konferenser och ha en öppenhetspolicy vill hotellet visa på och motverka sociala fördomar och missuppfattningar om människor med funktionsnedsättningar. Hotellet är registrerat som ett certifierat vuxenutbildningscenter och kan erbjuda officiellt godkända utbildningar. Hotellet samarbetar med en mängd olika offentliga och privata organisationer och erbjuder även kurser och seminarier om att arbeta med och anställa personal med funktionsnedsättningar.

För närvarande har 95 procent av de anställda på Hotel Panda någon form av funktionsnedsättning. Ägarna menar också att personer med funktionsnedsättningar som arbetar på hotellet har fått bättre självförtroende och ett bättre förhållande till samhället. Projektet ger även ekonomisk utdelning: hotellet har fördubblat sin vinst, vilket bevisar att det har kunnat kombinera sociala mål med ett framgångsrikt företagande.



Ytterligare information:  
[www.hotelpanda.hu](http://www.hotelpanda.hu)

Kontakt:  
Hotel Panda Ltd.  
Bela Kocsy  
Chef och delägare  
Pasaréti út 133.  
1026 Budapest, Ungern  
E-post: [manager@hotelpanda.hu](mailto:manager@hotelpanda.hu)

## Andrapris

Projekt för socialt stöd, Mano Guru, Litauen



## Restaurang bidrar till rehabilitering och integration av tidigare drogmissbrukare

Projektet syftar till att integrera före detta drogmissbrukare som har avslutat sin rehabilitering på den litauiska arbetsmarknaden. Personerna som arbetar vid salladsbaren Mano Guru i Vilnius får genomgå en utbildning som kock, servitör eller bartender under sex månader. Restaurangen försöker samtidigt att främja hälsosamma matvanor och skingra rådande stereotyper om drogberoende människor.

Ytterligare information:  
[www.manoguru.lt/guru](http://www.manoguru.lt/guru)

Kontakt:  
VšĮ "Socialiniai paramos projektai"  
Reda Sutkuvienė  
Vilniaus g. 22/1  
01119 Vilnius, Litauen  
E-post: [r.sutkuviene.spp@is.lt](mailto:r.sutkuviene.spp@is.lt)

# Nationella kontakter



## BELGIEN

Christian Nossent  
Ministry of Economy, SME Policy – Studies Service  
WTC III – 14ème étage, Boulevard S. Bolivar, 30  
1000 Brussels  
Tel: +32 2 277 7074  
Fax: +32 2 277 5362  
E-mail: christian.nossent@economie.fgov.be  
www.dev.mineco.be



## BULGARIEN

Ivaylo Grancharov  
Ministry of Economy & Energy  
Enterprise Policy Directorate  
8 Slavyanska Str  
1052 Sofia  
Tel: +359 2 940 74 89  
Fax: +359 2 940 74 64  
E-mail: i.grancharov@mee.government.bg



## CYPERN

George Hadjiafxentis  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
Commercial and Industrial Officer  
1421 Nicosia  
Tel: +357 2286 7334  
Fax: +357 2237 6493  
E-mail: ghadjiafxentis@mcit.gov.cy  
www.mcit.gov.cy



## DANMARK

Jes Ørberg Ratzert  
Erhvervs- og Byggestyrelsen  
The National Agency for Enterprise and Construction  
Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17  
2100 Copenhagen Ø  
Tel: +45 354 660 72  
E-mail: rat@ebst.dk



## ESTLAND

Kaupo Sempelson  
Ministry of Economic Affairs and Communications  
Economic Development Department  
Enterprise Division  
Harju 11  
15072 Tallinn  
Tel: +372 625 63 50  
Fax: +372 631 36 60  
E-mail: kaupo.sempelson@mkm.ee  
www.mkm.ee



## FINLAND

Pertti Linkola  
Ministry of Employment and the Economy  
Employment and Entrepreneurship Department  
P.O. Box 32  
FI-00023 Government  
E-mail: Pertti.Linkola@tem.fi



## FRANKRIKE

Virginie Dantard  
Agency for the Creation of Enterprises (A.P.C.E.)  
14 rue Delambre  
75014 Paris  
Tel: +33 1 421 858 77  
Fax: +33 1 421 858 00  
E-mail: dantard@apce.com  
www.apce.com/prix-europeen-entreprise



## GREKLAND

Christos Papavasileiou  
Ministry of Development  
General Secretariat of Industry  
Directorate of International Industrial Affairs  
Mesogion 119  
10192 Athens  
Tel: +30 210 696 98 96  
Fax: +30 210 696 97 38  
E-mail: papavasileioux@ypan.gr



## IRLAND

Gillian Slattery  
Enterprise Ireland  
Regional Development Executive,  
Entrepreneurship and Regional Development  
4500 Atlantic Avenue Westpark  
Shannon, Co Clare  
Tel: +353 61 429 927  
Fax: +353 61 429 901  
E-mail: Gillian.Slattery@enterprise-ireland.com  
www.enterprise-ireland.com



## ISLAND

Berglind Hallgrímsdóttir  
Nýsköpunarmiðstöð Íslands – Innovation Center Iceland  
Entrepreneur and SME Services (Impra)  
Keldnaholt  
112 Reykjavík  
Tel: +354 522 9000  
E-mail: berglindh@nmi.is



## ITALIEN

Isabella Giacosa  
Ministry of Economic Development  
Department for Enterprise and Internationalisation  
Directorate General for Industrial Policy and  
Competitiveness  
Division VI  
Via Molise 2  
00136 Rome  
Tel: +39 64 705 26 63  
Fax: +39 64 705 25 79  
E-mail: isabella.giacosa@sviluppoeconomico.gov.it



## KROATIEN

Dragica Karačić  
Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship  
Department for SMEs International Cooperation  
Ulica grada Vukovara 78  
10000 Zagreb  
Tel: +385 1 610 68 12  
Fax: +385 1 610 98 22  
E-mail: dragica.karacic@mingorp.hr



## LETTLAND

Ilze Lore  
Ministry of Economics of the Republic of Latvia  
Entrepreneurship & Industry Department  
Unit of Development of Commercial Activities  
Brivibas str. 55  
1519 Riga  
Tel: +371 6 701 30 99  
Fax: +371 7 280 882  
E-mail: Ilze.Lore@em.gov.lv  
www.em.gov.lv



## LITAUEN

Donata Stasiunaite  
Ministry of Economy of the Republic of Lithuania  
Deputy Head of Small and Medium Business Policy Division  
Gedimino Ave. 38/2  
01104 Vilnius  
Tel: +370 5 262 41 16  
Fax: +370 5 262 39 74  
E-mail: d.stasiunaite@ukmin.lt  
www.ukmin.lt



## LUXEMBURG

Laurent Solazzi  
Ministry of Economy and Foreign Trade  
National Committee for the Promotion of  
Entrepreneurship (CNPEE)  
6, Boulevard Royal  
2914 Luxembourg  
Tel: +352 247 841 68  
Fax: +352 460 448  
E-mail: laurent.solazzi@eco.etat.lu  
www.eco.public.lu



## MALTA

Maria Buttigieg Scicluna  
Ministry of Finance, the Economy and Investment  
Enterprise Policy Department  
Maison Demandols, South Street  
CMR 02 Valletta  
Tel: +356 259 984 27  
Fax: +356 259 983 13  
E-mail: maria.buttigieg-sciicluna@gov.mt



## NEDERLÄNDERNA

Anja Steentjes  
Ministry of Economic Affairs, Enterprise Department,  
Directorate-General for Enterprise and Innovation  
Bezuidenhoutseweg 20  
EC 2500 The Hague  
Tel: +31 703 797 452  
E-mail: a.c.j.steentjes@minez.nl



## NORGE

Marthe Haugland  
Innovation Norway European Department  
Pb.448  
0104 Oslo  
Tel: +47 220 026 25  
Fax: +47 958 585 15  
E-mail: marthe.haugland@innovasjon Norge.no  
www.innovasjon Norge.no

 **ÖSTERRIKE**

Hans Janik  
Federal Ministry of Economy, Family and Youth  
Stubenring 1  
1011 Vienna  
Tel: +43 1 711 00 59 29  
Fax: +43 1 711 00 54 03  
E-mail: hans.janik@bmwfj.gv.at  
<http://www.bmwfj.gv.at>

 **POLEN**

Ewa Swedrowska  
Ministry of Economy  
Support Instruments Department  
pl. Trzech Krzyży 3/5  
00-507 Warsaw  
Tel: +48 22 693 53 53  
Fax: +48 693 40 23  
E-mail: ewaswe@mg.gov.pl

 **PORTUGAL**

Luis Filipe Costa  
Institute for Supporting Small and  
Medium Enterprises and Investments  
Estrada do Paço do Lumiar, Campus do Lumiar, Edificio A  
1649-038 Lisbon  
Tel: +351 213 836 000  
Fax: +351 213 836 283  
E-mail: luis.costa@iapmei.pt  
[www.iapmei.pt](http://www.iapmei.pt)

 **RUMĂNIEN**

Silvia Stancea  
Ministry for Environment, Trade and Business Environment  
Directorate of Industrial Policy and Competitiveness  
Calea Victoriei, no 152, Sector 1  
Bucharest, CP 010096  
Tel: +40 21 3055222  
Fax: +40 21 336 18 43  
E-mail: silvia\_stancea@minind.ro

 **SERBIEN**

Jelena Stevanovic  
Ministry of Economy and Regional Development  
Department for Regional and SME Development  
Bulevar kralja Aleksandra 15  
11000 Belgrade  
Tel: +381 11 285 50 40  
E-mail: jelena.stevanovic@merr.gov.rs  
[www.merr.gov.rs](http://www.merr.gov.rs)

 **SLOVAKIEN**

Tigran Aleksanyan  
DG SMEs, Domestic Trade and Cooperatives  
Miletičova 23  
821 09 Bratislava 2  
Tel: +421 2 502 44 515  
Fax: +421 2 502 445 01  
E-mail: aleksanyan@nadsme.sk  
[www.nadsme.sk](http://www.nadsme.sk)

 **SLOWENIEN**

Velko Glaner  
Public agency for entrepreneurship and foreign  
investments of Slovenia, Msc.  
Verovskova 60  
1000 Ljubljana  
Tel: +386 1 589 18 78  
E-mail: velko.glaner@japti.si  
[www.japti.si](http://www.japti.si)

 **SPANIEN**

Fátima Mínguez Llorente  
Ministry of Industry, Tourism and Trade  
Deputy Director for Business Environment and  
International Cooperation, General Directorate for  
SME's Policy  
Paseo de la Castellana 160. 11th Floor  
28071 Madrid  
Tel: +34 91 349 22 48  
Fax: +34 91 349 51 41  
E-mail: mfmínguez@mityc.es  
[www.ipyme.org](http://www.ipyme.org)

 **STORBRITANNIEN**


Tracy Hudson  
Strategic Partnerships Team, Department for Business,  
Innovation and Skills  
1 Victoria Street  
SW1H 0ET London  
Tel: +44 20 7215 5925  
Fax: +44 20 7215 5770  
E-mail: tracy.hudson@bis.gsi.gov.uk  
[www.bis.gov.uk](http://www.bis.gov.uk)

 **SVERIGE**

Sigbritt Larsson  
Tillväxtverket – Swedish Agency for Economic  
and Regional Growth  
Götgatan 74, Box 4044  
102 61 Stockholm  
Tel: +46 8 681 92 53  
Fax: +46 8 196 726  
E-mail: sigbritt.larsson@tillvaxtverket.se  
[www.tillvaxtverket.se](http://www.tillvaxtverket.se)

 **TJECKIEN**

Martina Funková  
Ministry of Industry and Trade,  
Unit for European Cooperation,  
Entrepreneurship Department  
Na Frantisku 32  
110 15 Prague 1  
Tel: +420 224 853 024  
Fax: +420 224 852 304  
E-mail: funkova@mpo.cz

 **TURKIET**

Necla Haliloglu  
KOSGEB  
Entrepreneurship department director  
Tel: +90 312 595 26 22  
Email: necla.haliloglu@kosgeb.gov.tr

 **TYSKLAND**

Michael Holz  
Institute for Small Business Research  
Maximilianstraße 20  
53111 Bonn  
Tel: +49 228 729 97 60  
Fax: +49 228 729 97 90  
E-mail: holz@ifm-bonn.org  
[www.ifm-bonn.org](http://www.ifm-bonn.org)

 **UNGERN**

Márta Molnár Szabó  
Ministry for National Economy  
Margit krt. 85.  
1024 Budapest  
Tel: +36 1 336 7377  
E-mail: marta.molnar.szabone@nfgm.gov.hu

# Stödjande organisationer av de europeiska näringslivspriserna



**Assembly of European Regions (AER.eu)** är det största oberoende nätverket av regioner i ett brett Europa. Det sammanför mer än 270 regioner från 33 länder och 16 interregionala organisationer. AER är en politisk röst för dess medlemmar och ett forum för inter-regionalt samarbete.

[www.aer.eu](http://www.aer.eu)



**Committee of the Regions**

**Committee of the Regions (CoR)** i Bryssel inrättades genom Maastrichtfördraget 1994 som ett rådgivande organ för företrädare från lokala och regionala myndigheter för att ge dem en röst i hjärtat av den europeiska unionen.

[www.cor.europa.eu](http://www.cor.europa.eu)



**EURADA** (den europeiska organisationen för ekonomisk utveckling) är ett brett europeiskt nätverk av personer som arbetar för den ekonomiska utvecklingen. EURADA har gett ett fokus på den politiska agendan åt bland annat regionalpolitik, småföretagsekonomi (EURADA inrättade European Business Angels Network), entreprenörskap och innovation.

[www.eurada.org](http://www.eurada.org)



**Eurocities** representerar över 135 större städer i 34 europeiska länder. Eurocities arbetar på uppdrag av städerna tillsammans med EU-institutioner för en rad olika frågor som beror de lokala myndigheterna, och möjliggör utbyte av bästa handlingsmönster hos det lokala styret bland medlemmarna.

[www.eurocities.eu](http://www.eurocities.eu)



**EUROCHAMBRES** är föreningen för de europeiska industri- och handelskammarna. Föreningen representerar över 19 miljoner företag i Europa och ett europeiskt nätverk av 2000 regionala och lokala avdelningar i 45 länder. Mer än 99% av dessa företag är små och medelstora företag (SMF).

[www.eurochambres.be](http://www.eurochambres.be)



**UEAPME** är arbetsgivarorganisationen som företräder europeiska hantverks, handels- och små och medelstora företag på EU-nivå. UEAPME är en erkänd europeisk arbetsmarknadspart. UEAPME omfattar 84 medlemsorganisationer från 36 länder. Det motsvarar mer än 12 miljoner företag som sysselsätter cirka 55 miljoner människor i Europa.

[www.ueapme.com](http://www.ueapme.com)

# Om GD Näringsliv

Europeiska kommissionens generaldirektorat för näringsliv arbetar för att ge europeiska företag en mer gynnsam miljö. Generaldirektoratet ser till att EU:s politik bidrar till att öka europeiska företags konkurrenskraft genom att uppmuntra entreprenörskap och innovation. Tonvikten i politiken ligger på små och medelstora företag eftersom det främst är bland dem som nya jobb och tillväxt skapas i Europa. GD Näringsliv arbetar tillsammans med företagen för att hjälpa till att utveckla innovativa, konkurrenskraftiga och ansvarsfulla företag och med medlemsstaterna för att implementera "Small Business Act" för Europa.

För mer information se:  
<http://ec.europa.eu/enterprise>

För mer information om ämnen som rör små och medelstora företag, se:  
<http://ec.europa.eu/small-business>

## Portal för småföretag i Europa

Vill du veta vad EU gör för att främja småföretag i Europa och på den globala marknaden, och vad man kan göra för ditt företag? Denna flerspråkiga portal samlar all information från Europeiska kommissionen för små och medelstora företag, allt från praktiska råd till politiska frågor, från lokala kontaktpunkter till nätverkslänkar.

<http://ec.europa.eu/small-business>




**EUROPEISK WEBBPLATS  
FÖR SMÅ OCH  
MEDELSTORA FÖRETAG**

## GD NÄRINGSLIVS TIDNING

GD Näringslivs onlinetidning ([http://ec.europa.eu/enterprise/e\\_i/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/e_i/index_en.htm)) behandlar frågor som rör små och medelstora företag, innovation, entreprenörskap, den inre marknaden för varor, konkurrenskraft och miljöskydd, industripolitik inom en rad sektorer, med mera. Den tryckta upplagan av tidningen publiceras tre gånger per år. Man kan prenumerera online ([http://ec.europa.eu/enterprise/e\\_i/subscription\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/e_i/subscription_en.htm)) och få den kostnadsfritt per post på engelska, franska, tyska eller italienska.

NB-BB-11-001-SV-C

 **Europeiska kommissionen**  
Näringsliv och industri

ISBN: 978-92-79-20016-8  
doi:10.2769/17415

  
**EUROPEISK WEBBPLATS  
FÖR SMÅ OCH  
MEDELSTORA FÖRETAG**

ISBN 978-92-79-20016-8



9 789279 200168